

부정사의 구문론 II

장성민 <<< 한국성서학연구소 전임연구원

지난 호에서 살펴본 바와 같이 부정사는 동사와 명사의 일부 특징들을 공유하고 있다. 부정사가 동사로서의 특징에 강조점을 두어 사용될 경우 그 성격상 통상 부사처럼 의존적으로 사용된다. 이와는 달리 명사적 특징에 강조점이 놓일 경우, 부정사는 형용사처럼 의존적으로 사용되기도 하고 명사처럼 독립적으로 사용되기도 한다. 지난 호를 읽은 독자들은 부정사의 용법을 이와 같이 ‘의미 범주에 따라’ (by its *semantic categories*)¹⁾ 분류한 아래의 표를 기억할 것이다.

1) ‘의미 범주에 따라’ (by its *semantic categories*)라는 말은 부정사의 용법을 관사 유무 등과 같은 구조에 따라 분류하지 않고 문장 내에서 부정사가 가지는 의미들, 예컨대 목적, 결과, 원인 등에 따라 분류한다는 뜻이다. Daniel B. Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics* (Michigan: Grand Rapids, 1996), 589.

표 1_의미에 따른 부정사의 용법²⁾

구분	동사적(verbal)	명사적(nominal)
독립적 (independent)	명령의 의미를 가진 부정사(verbal) 절대적으로 사용되는 부정사(verbal)	주어, 목적어 등 (substantival)
의존적 (dependent)	목적, 결과, 원인 수단 등(adverbial)	설명적 보족어 (adjectival)

표에서 확인할 수 있는 바와 같이 문장 내에서 부정사는 어떤 용법으로 사용되느냐에 따라 다양한 의미를 구성하게 된다. 그러나 동사적으로 사용되는 부정사 중에서 독립적으로 사용되는 경우와 명사적으로 사용되는 부정사 중에서 형용사처럼 사용되어 설명적 보족어의 역할을 하는 경우는 매우 드물기 때문에, 지난 호에서는 부정사의 용법을 ‘부사적 용법’과 ‘명사적 용법’으로 대별한 후 먼저 부사적 용법의 부정사를 살펴보았다.³⁾ 이번 호에서는 주어나 목적어 등 명사적으로 사용되는 부정사의 용법을 살펴보고, 이어서 독립적인 동사나 설명적 보족어 등으로 사용되는 부정사를 ‘특별 용법’이라는 범주에 포함시켜 살펴보도록 하겠다.

2) Daniel B. Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics*, 590.

3) 무울(C.F.D. Moule)은 관사가 없는 부정사는 별도의 항목을 할애하지 않고 관착부정사에 대해 비교적 상세한 설명을 제시한다. C.F.D. Moule, *An Idiom Book of New Testament Greek*(New York: Cambridge University Press, 1994), 127-29. 버튼(Ernest. D. W. Burton) 역시 구조에 따라 관사 유무를 기준으로 부정사의 용법을 분류하여 설명한다. Ernest. D. W. Burton, *Syntax of the Moods and Tenses in New Testament Greek*(Edinburgh: T&T Clark, 1898), 146-63. 그러나 대부분의 문법책에서는 용법이나 의미에 의거하여 부정사를 설명한다. A. T. Robertson, *A Grammar of the Greek New Testament in the Light of Historical Research*(Nashville: Broadman Press, 1934), 1156-95; F. Blass, A. Debrunner and Robert W. Funk, *A Greek Grammar of the New Testament*(Chicago: The University of Chicago Press, 1961), 196-211.

I. 부정사의 명사적 용법(substantival uses)

명사적 특징이 강조되어 사용되는 부정사는 크게 다음과 같은 세 가지 용법으로 사용된다. 주어, 목적어, 동격. 이를 차례로 살펴보면 아래와 같다.

1. 주어로 사용되는 부정사

부정사나 부정사 구는 종종 문장 내에서 주동사의 주어(subject)로 사용된다. 이 경우 부정사는 관사를 가질 수도 있고 그렇지 않을 수도 있다. 하지만 전치사와 함께 사용되지는 않는다. 특히 이러한 용법의 부정사는 *δεῖ*(it is necessary), *ἔξεστι*(it is permitted, proper), *δοκεῖ*(it seems)와 같은 비인칭 동사들(impersonal verbs)⁴⁾과 함께 자주 쓰인다.

예를 들어 요한복음 4장 4절의 *ἔδει δὲ αὐτὸν διέρχουθαι*[*διέρχομαι*의 현재 중간태 부정사 *διὰ τῆς Σαμαρείας*는 “그(예수)는 사마리아를 통과하여 가야할 필요가 있었다(즉, 가야했다)”라는 뜻이다. 또한 빌립보서 3장 1절의 *τὰ αὐτὰ γράφειμι*[*γράφω*의 현재 능동태 부정사 *ὑμῖν ἐμοὶ μὲν οὐκ ὀκνηρόν*은 “너희들에게 같은 것들을 쓰는 것이 내게 번거롭지 않다”라는 뜻이다. 이 예들에서 부정사는 모두 주동사의 주어로 사용되고 있다. 그 외에 마태복음 3장 15절, 마가복음 9장 5절, 누가복음 18장 25절, 빌립보서 1장 21절, 요한계시록 20장 3절 등도 참조하라.

4) 비인칭 동사란 문장 내에서 규정된 주어(definite subject)가 제시되지 않는 동사를 말한다. 비인칭 동사의 다양한 용법에 대해서는 C.F.D. Moule, *An Idiom Book of New Testament Greek*, 28을 참조하라.

부정사의 의미상의 주어는 통상 대격으로 표현된다. 이는 비인칭 동사의 경우도 마찬가지이다. 즉 요한복음 4장 4절의 예에서 보는 바와 같이, 부정사 *διέρχασθαι*의 의미상의 주어는 *αὐτόν*이며, 이는 주어로 사용된 대격(subject accusative)이다. 그런데 종종 비인칭 동사가 인칭 구조를 형성하기도 한다. 이 경우 부정사의 주어가 주동사의 주어와 동일하여 주격으로 제시되는 구조가 나타나기도 한다.

예를 들어 사도행전 17장 18절의 *ξένων δαιμονίων δοκεῖ καταγγελεὺς εἶναι*[*εἰμί*의 현재 능동태 부정사는 “그는 이방 신들을 전하는 자로 여김을 받고 있다”라는 뜻이다. 이 문장 구조상 부정사 *εἶναι*를 이 문장의 주어라고 생각할 수 있는데, 동시에 부정사의 의미상의 주어는 숨은 주어로 표현된 ‘그’ (he)이다. 이 경우는 부정사의 주어가 대격으로 나타나지 않는다.⁵⁾

2. 직접 목적으로 사용되는 부정사

부정사나 부정사 구는 경우에 따라 문장 내에서 주동사의 직접 목적어(direct object)로 사용되기도 한다. 그러나 아래에서 살펴볼 간접 화법의 예들을 제외하면 이는 극히 드문 경우에만 나타난다.⁶⁾ 주어로 사용되는 부정사와 마찬가지로 이 경우에도 부정사는 관사를 가질 수도 있고 그렇지 않을 수도 있으나 전치사와 함께 사용되지는 않는다.

예를 들어 요한복음 5장 26절의 *ὥσπερ γὰρ ὁ πατήρ ἔχει ζωὴν ἐν ἑαυτῷ, οὕτως καὶ τῷ υἱῷ ἔδωκεν ζωὴν ἔχειν*[*ἔχω*의 현재 능동

5) Ernest. D. W. Burton, *Syntax of the Moods and Tenses in New Testament Greek*, 153.

6) 간접화법은 엄밀히 말해서 직접 목적어의 하위 범주이다. Daniel B. Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics*, 601.

태 부정사 *ἐν ἑαυτῷ*는 “왜냐하면 아버지께서 자신 안에 생명을 가지고 계신 것처럼, 아들에게도 생명을 주셔서 (아들) 자신 안에 (그것을) 가지도록 하셨다”라는 뜻이다. 또한 고린도후서 8장 11절의 *νυνὶ δὲ καὶ τὸ ποιῆσαι*[*ποιέω*의 과거 능동태 부정사 *ἐπιτελέσατε*는 “그러나 이제 행하는 것도 성취하라!”라는 뜻이다. 이 경우 부정사는 모두 주동사의 목적어로 사용되고 있다. 그 외에도 빌립보서 2장 6절, 13절, 4장 10절 등도 참조하라.

3. 동격으로 사용되는 부정사

여타의 명사 상당어구와 마찬가지로 부정사도 명사나 대명사, 또는 명사적으로 사용되는 형용사 등의 동격으로 사용될 수 있다.⁷⁾ 이러한 용법의 부정사는 신약성경에서 상대적으로 자주 나타난다.

예를 들어 데살로니가전서 4장 3절의 *τοῦτο γὰρ ἐστὶν θέλημα τοῦ θεοῦ, ὁ ἀγιασμός ὑμῶν, ἀπέχεσθαι*[*ἀπέχω*의 현재 중간태 부정사 *ὑμᾶς ἀπὸ τῆς πορνείας*는 “왜냐하면 너희들의 거룩함, 즉 음란함으로부터 너희를 멀리하는 것, 바로 이것이 하나님의 뜻이기 때문이다”라는 뜻이다. 또한 빌립보서 1장 29절의 *ὑμῖν ἐχαρίσθη τὸ ὑπὲρ Χριστοῦ, οὐ μόνον τὸ εἰς αὐτὸν πιστεῦναι*[*πιστεύω*의 현재 능동태 부정사 *ἀλλὰ καὶ τὸ ὑπὲρ αὐτοῦ πάσχειν*[*πάσχω*의 현재 능동

7) 동격으로 사용되는 부정사와 아래에서 설명될 설명적 보족어로 사용되는 부정사 (exegetical infinitive)를 서로 혼동할 수 있다. 아래에서 설명하겠지만, 설명적 보족어로 사용되는 부정사는 그 부정사와 연결되는 명사(또는 명사 상당어구)를 ‘설명’하는 것이고, 동격은 그것을 ‘규정’하는 것이다. 이러한 의미에서 동격으로 사용되는 부정사가 설명적 보족어로 사용되는 부정사에 비해 더 명사적이라고 할 수 있다. 윌레스(Daniel B. Wallace)는 부정사 앞에 ‘즉’ (namely)이라는 말을 넣어 보면 구별이 용이하다고 제안한다. Daniel B. Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basis*, 606.

태 부정사는 “왜냐하면 그리스도를 위하는 것, 즉 다만 그를 믿을 뿐 아니라 그를 위해 고난도 받는 것은 여러분에게 은혜로 주어진 것이다”라는 뜻이다. 이 경우 부정사는 모두 앞서 언급된 명사(상당어구)의 동격으로 사용되고 있다. 그 외에 사도행전 3장 18절, 15장 28절, 야고보서 1장 27절 등도 참조하라.

II. 부정사의 특별 용법

1. 명령법 대신 쓰이는 부정사(Infinitive for Imperative)

부정사가 명령법 대신 사용되어 주동사의 역할을 하는 경우도 있다. 적어도 신약 성경 내 몇몇 단락에서는 부정사가 지시나 명령을 나타내는 동사, 혹은 그와 유사한 동사들 없이 독립적으로 사용되어 이들 부정사를 명령의 의미로 사용되었다고 분류할 수밖에 없는 경우가 나타난다.⁸⁾

예를 들어 로마서 12장 15절의 *χαίρειν μετὰ χαιρόντων, κλαίειν* [*κλαίω*의 현재 능동태 부정사] *μετὰ κλαιόντων*는 “즐거워하는 자들과 함께 즐거워하고 우는 자들과 함께 울라”라는 뜻이다. 또한 빌립보서 3장 16절의 *πλὴν εἰς ὃ ἐφθάσαμεν, τῷ αὐτῷ στοιχεῖν* [*στοιχέω*의 현재 능동태 부정사]는 “오직 우리는 거기에 이르렀으므로 동일하게 행하라”라는 뜻이다. 여기에서 부정사는 모두 명령의 의미를 가진 주동사의 역할을 하고 있다.

하지만 명령법 뒤에 이어져서 명령법의 의미를 확장시키거나 보충해주는 기능을 하는 명령형 부정사의 예들은 오히려 두드러지지 않는다.

8) C.F.D. Moule, *An Idiom Book of New Testament Greek*, 126.

예를 들어, 누가복음 9장 3절의 *μηδέν αἶρετε εἰς τὴν ὁδόν, μήτε ῥάβδον μήτε πήραν μήτε ἄρτον μήτε ἀργύριον μήτε [ἀνά] δύο χιτῶνας ἔχειν*[ἔχω의 현재 능동태 부정사]은 “여행을 위하여 아무 것도 가지지 말라. 즉 지팡이나 배낭이나 양식이나 돈이나 두 벌 옷도 가지지 말라”는 뜻이다.

2. 설명적 보족어 역할을 하는 부정사(epexegetic Infinitive)

부정사는 명사나 형용사를 명확하게 하거나, 설명하거나 규정하기 위해서 사용되기도 한다. 그러나 이렇게 앞선 내용을 설명하거나 확장하기 위해서 설명적 보족어로 사용되는 부정사는 용법을 구별하기가 매우 유동적이고 미묘하다. 아래에서 제시되는 몇 가지 예들이 이들 용법을 이해하는 데 도움이 될 것이다. 하지만 위에서 제시된 예들에서 보는 바와 같이 설명적 보족어로 사용되는(epexegetic) 부정사와 결과를 나타내는(consecutive) 부정사 사이의 경계는 매우 미묘하고 유동적이다.⁹⁾

예를 들어 사도행전 15장 10절의 *τί πειράζετε τὸν θεὸν ἐπιθεῖναι* [ἐπιτίθημι의 단순과거 능동태 부정사] *ζυγὸν ἐπὶ τὸν τράχηλον τῶν μαθητῶν*은 “왜 너희들은 제자들의 목에 멍에를 지워서 하나님을 시험하느냐?”라는 뜻이다. 여기에서 부정사 *ἐπιθεῖναι*는 ‘시험하다’(πειράζετε)라는 주동사의 의미를 보충적으로 설명함으로써 ‘시험하다’라는 동사의 구체적인 뜻을 밝혀주고 있다. 또한 고린도전서 7장 25절의 *ὡς ἡλεημένος ὑπὸ κυρίου πιστὸς εἶναι*[εἶμι의 현재 능동태 부정사]는 “주의 자비하심을 받아 믿을 만한 정도로”라는 뜻이다. 그러나 이는 결과를 나타내는 부정사(“주님의 자비하심을 받아[그 결과] 믿을 만한”)로 이해할 수도 있다.

9) C.F.D. Moule, *An Idiom Book of New Testament Greek*, 127.

3. 간접화법에서 사용되는 부정사

간접화법에서 사용되는 부정사는 인지(perception)나 의사소통(communication)을 표현하는 동사들(예컨대, *δοκέω*[to think, believe], *ἔρωτάω*[to ask, request], *κελεύω*[to command, order], *κρίνω*[to separate, distinguish, think, judge], *λέγω*[to say, tell], *νομίζω*[to think, suppose, believe], *παραγγέλλω*[to give orders, command, instruct], *παρακαλέω*[to summon, invite, call to one's side] 등) 다음에 사용되는 부정사의 용법이다.¹⁰⁾ 이 경우 통상 주동사가 간접 화법을 도입하며, 이어지는 간접화법에서 부정사가 주동사 역할을 하는 구조를 형성하게 된다. 이러한 용법의 부정사는 신약성경에서 매우 자주 등장하는 편이다.

예를 들어 마가복음 12장 18절의 *ἔρχονται σαδδουκαῖοι πρὸς αὐτόν, οἵτινες λέγουσιν ἀνάστασιν μὴ εἶναι*[εἰμί]의 현재 능동태 부정사는 “사두개인들이 그에게 왔다. 그들은 부활이 없다고 말하는 자들이었다”라는 뜻이다. 여기에서 *ἀνάστασιν μὴ εἶναι*는 분사 *λέγουσιν*의 목적어 역할을 하는 부정사 구로서 ‘부활이 존재하지 않는다’(there is no resurrection)라는 뜻이다. 이 외에 요한복음 21장 25절, 히브리서 11장 5절 등도 참조하라.

∴ **장성민** 경북대학교(B.A.)를 나와 장로회신학대학교(M.Div., Th.M.)에서 공부했다. 현재 장로회신학대학교 신학박사과정 신약학 전공 중에 있으며 본 연구소 전임연구원으로 있다.

10) Ernest. D. W. Burton, *Syntax of the Moods and Tenses in New Testament Greek*, 154; Daniel B. Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics*, 603